

BGE 72 III 65

Bundesgericht (BGE), 1945-09-04, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_72_III_65

FR: ATF 72 III 65

IT: DTF 72 III 65

Volltext

Schuldbetreibungs- und Konkursrecht. Poursuite et Faillite. I. ENTSCHEIDUNGEN DER SCHULD- BETREIBUNGS- UND KONKURSKAMMER ARR~TS DE LA CHAMBRE DES POURSUITES ET DES FAILLITES 18. Senrenza 19 febbraio UMS nella causa porno Applicabilita dell'art. 93 LEF aJ ra.coolto d'un vigneto t Anwendbarkeit des Art. 93 ScbKG auf den Ertrag eines Wein- berges ! Application de l'art. 93 LP au produit d'une vigne I Ritenuto in fatto: A. - n 4 settembre 1945, il Giudice di pace del Circolo del Ceresio sequestmva in odio di Maria Polli il « raccoito dell' uva dell' azienda agrlcoia in usufrutto od affitto della debitrice sita a. Brusino-Arsizio ... sino a concorrenza dell' ammontare del credito» di 153 fr. 45 a favore della Cassa cantonale di compensazione a Bellinzona, creditrice procedente; Maria Polli insorgeva C(}utro un sitIa.tto sequestro, chiedendo ehe il raceblt> deii' uva fosse diehiamto im- pignombile a/ selisi deti, art. 93 LEF, per0h.6 costituisce il BUO uriiieo ceapite d'entrata ehe ammonta a 1000 fr. all' anno eil ~ quindi di molto inferiore al minimo vitale. L'undiei gennaio 1946, l'Autorit8. cantonale di vigilanza respingeva il reclamo. ö AB '1S In - 19'6

66 Schuldbetreibungs. und Konkursrecht. N0 18. B. Tempestivame;nte l'escussa ha deferito qUesta decisione alla Camera d'esecuzione e dei fallimenti del Tribunale federale, riconfermandosi nella sua domanda. Oonaideran40 in diritto : Secondo il verbale di sequestro, uno. parte del raccolto proviene da terreni presi in affitto e non pu<> quindi bene- ficiare dell' art. 93 LEF, il quale non e applicabile 0. redditi di tal genere. Non occorre tuttavia indagare quale sia esattamente quests. parte pignorabile integralmente, poiche anehe se l'intero raccolto provenisse da terreni in usufru,tto, al cui reddito l'art. 93 LEF e invece applicabile in via di massima, il ricorso appa.rirebbe pur sempre inlondato. TI raccolto dell' uva dipende in larga misura dalla lavorazione deI vigneto; e notorio che 10. vita pro~ra soltanto 0. prezzo di cure speciali e assidue. TI raccolto dell' uva, in qll,anto e dovuto 0.1 fattore lavoro, e pignora- bile senza restrizione, purché vada 0.1 proprietario 0 0.1- l'usufruttuario del vigneto e non spetti, quale salario in natura, ad un terzo in virtu d'un contratto di lavoro. La ricorrente ammette ehe nel fattispecie il valore annll,O dell' intero raccolto dell' uva e di 1000 fr. La parte di quests. somma. che rappresenta l'equivalente ~el lavoro prestato dev' essere sicuramente valutata ad ·oltre un quinto. Anche nell' ipotesi piu favorevole alla ricorrente, quests. parte, che e pignorabile senza restrizione, supers. quindi il credito in escussione, compresi gli interessi e le spese. La, Oamera d' esecuzione e dei laUimenti pron/uncia: TI riororso e respinto. Schuldbetreibungs. und Konkursrecht. N0 19. 19. Entscheid "Vom 20. August 1946 i. S. St. Gallische Kantonalbank. 6'1 Nicht zu den Kosten der Pfandverwaltung (262 2 SchKG) gehören die Kollokationsprozesskosten der Masse betreffend eine Hypo- thek (hier die letzte). Unzulässig, diese Kosten vorweg dem auf vorgehende Pfandforderungen entfallenden Pfanderlös zu entnehmen; unzulässig, für sie in den Steigerungsbedingungen Barzahlung auf Rechnung des Preises (46 1 VZG) zu verlangen. Les frais du proces en contestation de l'etat de col location soute- nu par la

masse au sujet d'une hypothèque (en l'espilce, en dernier rang) ne rentrent pas dans les frais de l'administration du gage (art. 262 al. 2 LP). Il n'est pas permis de prélever ces frais sur le produit de la réalisation affecté aux créanciers hypothécaires de rang antérieur non plus que de stipuler dans les conditions de vente qu'ils devront être payés en espèce à tant moins sur le prix (art. 46 a.l. IOR). Le spese de causa di contestazione della graduatoria sostenuta dalla massa a motivo d'un'ipoteca. (nel fatto specie di ultimo grado) non fanno parte delle spese di amministrazione del pegno (art. 262 ep. 2 LEF). Non è lecito prelevare queste spese sul ricavato della realizzazione che spetta ai crediti ipotecari di grado anteriore o stabilire nelle condizioni d'incanto che esse dovranno essere pagate a contanti da computarsi sul prezzo di aggiudicazione (art. 46 ep. 1 RRF). A. - In dem vom Konkursamt Thun verwalteten Konkurs der Rosalie Gurtner in Steffisburg bewilligte die bernische Aufsichtsbehörde am 19. März 1946 in Anwendung von Art. 128 Abs. 2 VZG die Verwertung einer Liegenschaft in Jonschwil, Kanton St. Gallen, während der vom Gläubiger der IV. (letzten) Hypothek gegen die Masse angehabene Kollokationsprozess bis auf weiteres eingestellt ist. Das Bundesgericht wies den gegen diese Bewilligung gerichteten Rekurs der Schuldnerin am 5. April 1946 ab (BGE 72 III 27). Die kantonale Aufsichtsbehörde hatte das Konkursamt Thun angewiesen, in den Steigerungsbedingungen « ausgewiesene Sicherheit in bar » für die der Masse allenfalls erwachsenden Kosten des Kollokationsprozesses zu verlangen. Auf Veranlassung des Konkursamtes Thun nahm dasjenige von Untertoggenburg in die Steigerungsbedingungen folgende Ziffer 18 auf: « Zu den... auf Abrechnung an der Kaufsumme bar zu

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.